



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
11 October 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Первый комитет

Пункт 101(b) повестки дня

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии: доклад Комиссии по разоружению

Мальта*: проект резолюции

Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению¹,

ссылаясь на свои резолюции 47/54 А от 9 декабря 1992 года, 47/54 G от 8 апреля 1993 года, 48/77 А от 16 декабря 1993 года, 49/77 А от 15 декабря 1994 года, 50/72 D от 12 декабря 1995 года, 51/47 В от 10 декабря 1996 года, 52/40 В от 9 декабря 1997 года, 53/79 А от 4 декабря 1998 года, 54/56 А от 1 декабря 1999 года, 55/35 С от 20 ноября 2000 года, 56/26 А от 29 ноября 2001 года, 57/95 от 22 ноября 2002 года, 58/67 от 8 декабря 2003 года, 59/105 от 3 декабря 2004 года, 60/91 от 8 декабря 2005 года, 61/98 от 6 декабря 2006 года, 62/54 от 5 декабря 2007 года, 63/83 от 2 декабря 2008 года, 64/65 от 2 декабря 2009 года, 65/86 от 8 декабря 2010 года, 66/60 от 2 декабря 2011 года и 67/71 от 3 декабря 2012 года,

учитывая ту роль, которую призвана играть Комиссия по разоружению, и тот вклад, который она должна вносить в рассмотрение различных проблем в области разоружения и представление по ним рекомендаций и в содействие осуществлению соответствующих решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии,

* От имени членов Бюро Комиссии по разоружению.

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/68/42).*



1. *принимает к сведению* доклад Комиссии по разоружению¹;
2. *вновь подтверждает* действительность своего решения 52/492 от 8 сентября 1998 года, касающегося эффективного функционирования Комиссии по разоружению;
3. *ссылается* на свою резолюцию 61/98, в которой она приняла дополнительные меры по повышению эффективности методов работы Комиссии по разоружению;
4. *вновь подтверждает* мандат Комиссии по разоружению как специализированного совещательного органа в рамках многостороннего механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения, который позволяет проводить обстоятельное обсуждение конкретных вопросов разоружения, ведущее к представлению конкретных рекомендаций по этим вопросам;
5. *вновь подтверждает также* важность дальнейшего укрепления диалога и сотрудничества между Первым комитетом, Комиссией по разоружению и Конференцией по разоружению;
6. *предлагает* Комиссии по разоружению продолжить свою работу в соответствии со своим мандатом, как он определен в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи², и пунктом 3 резолюции 37/78 Н Ассамблеи от 9 декабря 1982 года и с этой целью приложить все усилия для разработки конкретных рекомендаций по пунктам ее повестки дня с учетом принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»³;
7. *рекомендует* Комиссии по разоружению продолжить на ее основной сессии 2014 года рассмотрение следующих пунктов:
 - а) рекомендации о достижении цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия;
 - б) практические меры укрепления доверия в области обычных вооружений;
8. *предлагает* Комиссии по разоружению собраться в 2014 году на период не более трех недель — с 7 по 25 апреля — и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад по вопросам существа;
9. *просит* Генерального секретаря препроводить Комиссии по разоружению ежегодный доклад Конференции по разоружению⁴ вместе со всеми официальными отчетами шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, относящимися к вопросам разоружения, и оказывать всяческую помощь, которая может потребоваться Комиссии для осуществления настоящей резолюции;
10. *просит также* Генерального секретаря полностью обеспечить Комиссию по разоружению и ее вспомогательные органы устным и письменным переводом на официальные языки и предоставить в этих целях в первоочеред-

² Резолюция S-10/2.

³ A/CN.10/137.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 27 (A/68/27).*

ном порядке все необходимые ресурсы и услуги, включая составление стенографических отчетов;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии», подпункт, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению».
